

Fem la comanda

En català, fem una **comanda** quan **encarreguem** una mercaderia, un article, un producte o un servei determinats, d'una qualitat i unes característiques prèviament establertes, en un termini fixat i a un preu i en unes condicions convinguts. El qui ens **subministra** aquests productes és el nostre proveïdor.

Hem de diferenciar-los

Cal tenir en compte que els termes que no han estat adaptats al català s'han d'escriure en cursiva: *suite*, *croissant*, *chop suey*, etc. Si la cursiva, però, és la lletra de la carta o el menú, aleshores cal escriure'ls en rodona per diferenciar-los.

07

CATALÀ A LA CARTA

Tallar *en juliana* o tallar *a la juliana*?

De vegades dubtem sobre com hem d'enllaçar les diferents paraules que formen part d'un procés culinari. El lligam **al / a la** ens dóna informació sobre el mètode de realització d'aquest procés; per això, quan ens referim a la manera de tallar les verdures en tiretes, hem de dir **a la juliana**.

Servei de bugaderia

Així és com s'anomena en català el servei que ens ofereixen els establiments d'allotjament destinat a rentar, planxar, cosir i plegar la roba.

Granissat o orxata?

Ara que fa tanta calor i que vénen tan de gust aquestes begudes refrescants hem d'assegurar-nos d'escriure-les correctament.

Què us semblaria un granissat de llimona o de cafè, o una orxata de xufra?

Juliol de
2006



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA

CNL DE L'ÀREA DE REUS
MIQUEL VENTURA
C. de l'Amargura, 26, 1r
43201 Reus